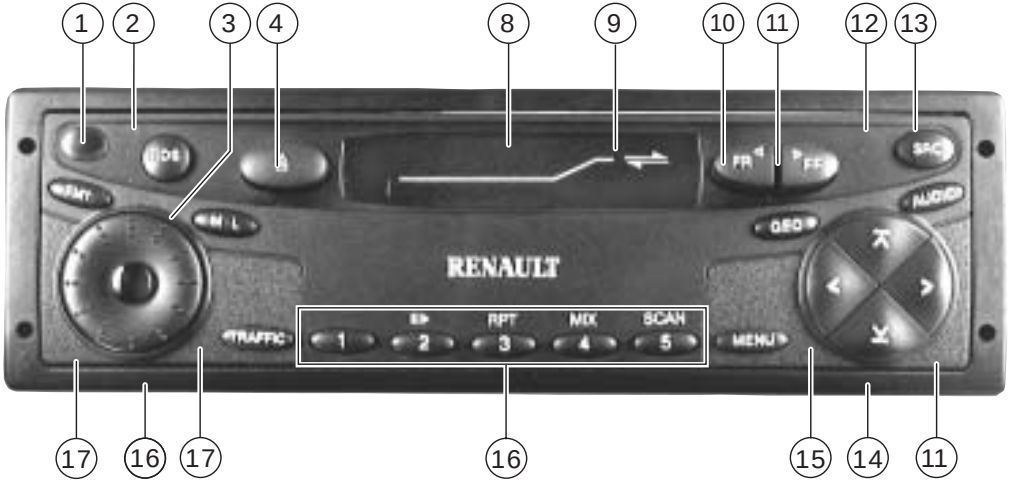
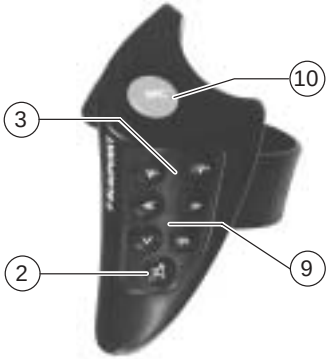
Radio / Cassette

Saint Tropez RCM 168
Ravenna RCM 168
Rimini RCM 169
Las Vegas DJ

Mode d’emploi

BLAUPUNKT
Bosch Gruppe





Fernbedienung RC 08 (Option)
Remote control RC 08 (optional)
Télécommande RC 08 (en option)
Telecomando RC 08 (optional)
Afstandsbediening RC 08 (Optie)
Fjärrkontroll RC 08 (Tillval)
Mando a distancia RC 08 (opcional)
Telecomando RC 08 (opção)

Ecran

L‘écran est subdivisé en trois zones d‘affichage. Les messages varient suivant le mode de fonctionnement et la fonction.

Zone d‘affichage 1:

Mode radio

Niveaux de mémoire et gammes d‘ondes. Affichage bref de la station mémorisée temporairement (P1 p. ex.)

Mode lecture de cassettes

CAS - Cassette dans l‘appareil
MTL - Type de bande

Mode changeur

Piste actuelle.

Audio
Affichage numérique et représentation graphique des réglages de volume sonore et des valeurs audio.

DSC
Affichage long lors de la programmation par DSC. Représentation graphique du volume sonore réglé.

Zone d‘affichage 2:

Mode radio

Fréquence ou sigle d‘émetteur
Genre de programme PTY.
Affichage de l‘heure.

Mode lecture de cassettes

TAPE1/TAPE2 - piste en cours de lecture. Affichage des fonctions activées (CPS p. ex.). Affichage de l‘heure.

Mode changeur

Numéro de CD actuel, CD-Time (durée de lecture), nom de CD, numéro de CD et affichage bref en cas de changement de fonction.Affichage de l‘heure.

DSC

Champ d‘entrée et d‘affichage lors de la programmation par DSC.
Affichage de l‘heure

Autres

Affichage de la commutation de source sonore (radio/cassette p. ex.) et des fonctions activées (SCAN p. ex.).

Zone d‘affichage 3:

Affichage des fonctions activées.

- Stéréo
- Cassette introduite
- Changeur de CD raccordé
LD - Loudness

Mode radio

AF - Fréquence alternative en mode RDS
PTY - Type de programme RDS
TA - Priorité de réception d‘informations routières
TP - Station émettrice d‘informations routières
lo - Sensibilité de recherche automatique des stations

Mode lecture de cassettes

RPT - Fonctions de lecture répétée
- Système de réduction de bruit DOLBY

Mode changeur

RPT - Fonctions de lecture répétée
MIX - Lecture dans un ordre aléatoire

Table des matières

ERCAN 48

Description succincte 50

Télécommande 54

Remarques importantes 55

Points à lire impérativement 55
Sécurité routière 55
Montage 55
Téléphone-Mute 55
⚠ Avertissement 55
Accessoires 55

Façade amovible 56

Protection antivol 56
Dépose de la façade amovible 56
Repose de la façade amovible 56
Fixation de la façade 56

Sélection du mode de fonctionnement 57

Mode radio avec RDS 57

AF - Fréquence alternative 57
REG - Régional 57
Sélection de la gamme d'ondes 58
Réglage des émetteurs 58
Passage en revue de la chaîne des émetteurs (FM seulement) 58
Passage d'un niveau de mémoire à l'autre (FM) 59
Mémorisation des stations 59
Mémorisation automatique des émetteurs les plus puissants avec Travelstore 59
Appel des stations mémorisées 59
Recherche-écoute des stations mémorisées avec Preset Scan 59
Recherche-écoute des stations avec Radio Scan 60
Modification de la durée d'écoute (Scan) 60
Réglage de la sensibilité de recherche automatique des stations 60
PTY –Type de programme (genre) 60

Réception d'informations routières avec RDS-EON 63

Priorité de réception des informations routières 63
Signal avertisseur 63
Désactiver le signal avertisseur 63
Démarrage automatique de la recherche 63
Réglage du volume sonore des messages d'informations routières et du signal avertisseur 64

Mode lecture de cassettes 64

Lecture d'une cassette 64
Commutation du sens de défilement ... 64
Sauter des titres 64
Lecture répétée de titres 64
Ecoute brève de titres 64
Avance/retour rapide 65
Sélection du type de bande 65
Système de réduction de bruit DOLBY B NR* 65
Ejection de la cassette 65
Ecoute d'informations routières pendant la lecture de cassettes 65

Mode changeur 66

Chargement de CD 66
Retrait de CD 66
Lecture de CD 66
Sélection de CD 66
Sélection des pistes 66
RPT 67
MIX 67
LIST 67
SCAN 67
Nommer un CD 68
Effacement de nom de CD 68

Horloge - Affichage de l'heure ... 69

Réglage de l'heure 69
Réglage de la minuterie (TIMER) 69

Programmation par DSC 70

Tableau des réglages DSC de base effectués départ usine 71

Caractéristiques techniques 72

Amplificateur 72
Tuner 72
Lecteur de cassettes 72
Changeur 72

Description succincte

① **REL**
Déverrouillage de la façade amovible (protection antivol).
Appuyez sur cette touche. Retirez la façade amovible.

② **Marche/Arrêt avec ON**
Appuyez sur la touche pour allumer l'appareil. Celui-ci se met à fonctionner au volume sonore préréglé.
Appuyez brièvement sur cette touche pendant la réception pour baisser instantanément le volume sonore (MUTE).
Cette fonction est à son tour désactivée en appuyant à nouveau sur la touche ON.
Le volume sonore de la sourdine est programmable (voir "Programmation par DSC").
Pour arrêter l'appareil, appuyez sur la touche pendant environ 2 secondes.

Mise en marche/Arrêt de l'autoradio par l'allumage:
Si le branchement a été effectué correctement, il est également possible d'allumer et d'éteindre l'autoradio par l'intermédiaire de l'allumage.
Si l'allumage est éteint, l'appareil s'arrêtera automatiquement au bout d'une heure afin de préserver la batterie du véhicule.

③ **Bouton volume sonore**
Réglage du volume sonore.
Tournez le bouton

④ **DSC** **D**irect **S**oftware **C**ontrol
La fonction DSC vous permet de modifier les réglages de base programmables.
Vous trouverez des informations complémentaires à ce sujet sous le chapitre "Programmation par DSC".

⑤ **Compartiment à cassette**
Introduire la cassette avec l'ouverture tournée vers la droite. La lecture est effectuée dans le sens de défilement piste 1 ("TAPE1").

⑥ **Ecran**
Affichage variable suivant le mode de service et la fonction.

⑦ ◁▷
Commutation du sens de défilement de la cassette.

⑧ ⏏ **Eject**
Appuyez sur cette touche pour éjecter la cassette.

⑨ **Touche à bascule**

Mode radio

∧/∨ **Recherche automatique des stations**
∧ ascendante
∨ décroissante

<</>> par paliers décroissante/ascendante (pour FM seulement, quand "AF" est éteint).

pour FM seulement:
<</>> passage en revue dans les chaînes de stations, quand "AF" est allumé.
Par exemple: NDR 1, 2, 4, N-JOY.

Mode lecture de cassettes

∧/∨ Fonction CPS
∧ ascendante
∨ décroissante

Appuyer autant de fois que nécessaire pour sauter un nombre correspondant de titres. Arrêter la fonction avec la touche inverse ou bien << >>.

>> **Avance rapide**
<< **Retour rapide**

Arrêt de l'avance ou du retour rapides en appuyant sur la touche inverse de défilement rapide ou bien sur la touche ∧/∨ de la bascule.

Mode changeur

En option sur:
Saint Tropez RCM 168,
Ravenna RCM 168,
Rimini RCM 169.

De série sur:
Las Vegas DJ.

Sélection du CD
∧ sélection ascendante
∨ sélection décroissante

Sélection des pistes
⋙ **ascendante:** appuyer brièvement sur la touche.
CUE - avance rapide (audible): maintenir la touche appuyée.

⋘ **décroissante:** appuyer brièvement deux ou plusieurs fois successives sur la touche.
Redémarrer la piste: appuyer brièvement sur la touche.
REVIEW - retour rapide (audible): maintenir la touche appuyée.

Fonctions additionnelles de la touche à bascule:
Possibilités de réglages additionnels avec
AUD (11)
DSC-MODE (4)
PTY (16)
La fonction correspondante doit pour cela être activée.

(10) **SRC** (**S**ou**rc**e)
Sélectionnez le mode de fonctionnement en appuyant brièvement cette touche (Radio/Cassette/Changeur). Le mode de fonctionnement actuel sera affiché à l'écran.

(11) **AUD**

Réglage des aigus (treble) et des graves (bass).
Différents réglages peuvent être mémorisés pour les modes de fonctionnement radio, cassette et CD.

Réglage:
- Sélectionner le mode de fonctionnement.

Appuyer une fois sur **AUD** et modifier les valeurs de tonalité au moyen de la touche à bascule.

∧ Treble +
∨ Treble –
⋘ Bass –
⋙ Bass +

Appuyer deux fois sur **AUD** et régler le fader et la balance au moyen de la touche à bascule.

∧ Fader avant
∨ Fader arrière
⋘ Balance gauche
⋙ Balance droite

L'écran affiche les valeurs modifiées. Le dernier réglage est automatiquement mémorisé.

Pour désactiver la fonction AUD: appuyez encore une fois sur la touche. Si aucune modification n'est effectuée en l'espace de 8 secondes, il est automatiquement mis fin à la fonction AUD.

Fonction additionnelle LD
Loudness - augmentation audible des graves à faible volume sonore.
Activer/désactiver la fonction Loudness: Appuyez pendant 1 seconde env. sur la touche **AUD**.
"LD" s'affiche à l'écran si la fonction est activée.
La fonction LD peut être réglée par paliers . Voir "Programmation par DSC".

⑫ **SCA Scan**
Recherche-écoute de stations ou de pistes. La durée d'écoute peut être réglée avec la programmation par DSC.

Mode radio

Appuyer brièvement sur la touche **SCA**.
Toutes les stations FM pouvant être reçues seront trouvées et brièvement écoutées. "SCAN" est affiché en alternance avec le sigle de l'émetteur trouvé.

Preset Scan
Appuyer sur **SCA** pendant 2 secondes env. -
Un bip retentit, "PS-SCAN" est affiché à l'écran. Le sigle de l'émetteur écouté clignote ensuite.
Les émetteurs reçus et mémorisés sur les touches de station sont brièvement écoutés.
Arrêt de la fonction Scan / Preset Scan:
Appuyer à nouveau sur la touche **SCA**.

PTY-Scan
La fonction PTY-Scan ne peut être lancée que si PTY est activé ("PTY" est affiché à l'écran).
Les émetteurs du type de programme écouté sont brièvement écoutés.

Mode lecture de cassettes

Appuyer brièvement sur **SCA**.
Tous les titres de la cassette sont brièvement écoutés.
Arrêt de la fonction Scan:
Appuyer à nouveau sur la touche **SCA**.

Mode changeur

Appuyer brièvement sur **SCA**.
Les débuts des pistes CD sont brièvement lus.
"SCAN" est affiché à l'écran.
Pour stopper la recherche-lecture:
Appuyer à nouveau sur la touche **SCA**.

⑬ 🕒 **DIS Affichage de l'heure**

Mode radio

Appuyez brièvement sur cette touche pour afficher l'heure sur l'écran, pendant quelques instants.

Mode changeur

Appuyez sur cette touche pour commuter entre affichage de nom de CD, de numéro de CD, de durée de lecture et d'heure.

Mode lecture de cassettes

Appuyez sur cette touche pour commuter entre l'affichage de sens de défilement et l'affichage d'heure.

⑭ **Touches de station 1, 2, 3, 4, 5, 6**

Mode radio

Possibilité de mémoriser 6 stations en modulation de fréquence (FM) pour chacun des niveaux de mémoire (1, 2 et “T”).
Dans les gammes GO/PO vous pouvez mémoriser 6 stations respectivement.
Pour mémoriser une station - Appuyez aussi longtemps que nécessaire sur une touche de station en mode radio jusqu‘à ce qu‘un bip retentisse.
Pour appeler une station mémorisée - Sélectionnez la gamme d‘ondes. En modulation de fréquence, sélectionnez le niveau de mémorisation et appuyez brièvement sur la touche de station correspondante.

Mode lecture de cassettes

1/MTL -
Sélection du type de bande (bande à oxyde ferreux ou bande au bioxyde de chrome).
Appuyer sur **1/MTL**.

2/ DD - Dolby
Pour la réduction de bruit de sifflement pendant la lecture de bandes enregistrées avec le système DOLBY-B.

3/II▷ - Pause
Interruption de lecture d‘une cassette. “PAUSE” est affiché à l‘écran.
En appuyant une nouvelle fois sur la touche, l‘écoute reprend à l‘endroit où elle avait été interrompue.

4/RPT
Lecture répétée d‘un titre: appuyer sur **4/RPT**, l‘indication “REPEAT-T” est brièvement affichée à l‘écran et RPT apparaît sur la zone d‘affichage, le titre sera lu plusieurs fois, jusqu‘à ce que la touche **4/RPT** soit à nouveau appuyée. L‘affichage “RPT” disparaît alors.

Mode changeur

3/II▷ - Pause
Interruption de lecture d‘un CD. “PAUSE” est affiché à l‘écran. En appuyant une nouvelle fois sur la touche, l‘écoute reprend à l‘endroit où elle avait été interrompue.

4/RPT
Lecture répétée d‘une piste: appuyer sur **4/RPT**, l‘indication “REPEAT-T” est brièvement affichée à l‘écran. La piste sera lue plusieurs fois, jusqu‘à ce que la touche **4/RPT** soit à nouveau appuyée.
Lecture répétée du CD: sélectionner “REPEAT-D”.
Maintenir la touche **4/RPT** appuyée pour sélectionner l‘option “REPEAT-D”. Un bip retentit, l‘option choisie est affichée à l‘écran.

5/MIX
L‘option “MIX CD” commande la lecture des pistes du CD dans un ordre aléatoire.
L‘option “MIX ALL” commande la lecture en ordre aléatoire des pistes de tous les CD contenus dans un magasin.
Pour activer/désactiver l‘option “MIX CD”:
appuyez brièvement sur la touche **5/MIX**.
L’écran affiche brièvement l’état activé: “MIX CD“.
Maintenir la touche **5/MIX** appuyée pour sélectionner l‘option “MIX ALL“. Un bip retentit, l‘option choisie est affichée à l‘écran.
Pour désactiver la fonction MIX: appuyer à nouveau sur la touche **5/MIX**.

6/LIST
Affichage de la liste des noms de CD.

⑮ **BA/TS**
Commutation des gammes d'ondes/ niveaux de mémoire FM1, FM2, FMT (Travelstore), PO et GO.

Fonction additionnelle Travelstore: Mémorisation des 6 émetteurs les plus puissants **avec Travelstore**: Appuyer sur la touche BA/TS jusqu'à ce qu'un bip retentisse et que "T--STORE" soit affiché à l'écran.

⑯ **PTY**
Programme **Ty**pe = genre de programme.
Vous pouvez choisir entre plusieurs genres de programmes. La touche à bascule << >> permet d'appeler tous les types de programmes, quand la fonction PTY est activée ("PTY" est affiché à l'écran).

⑰ **AF·TA**
Fréquence alternative en mode RDS: Quand "AF" est affiché à l'écran, l'autoradio recherche automatiquement avec RDS la meilleure fréquence de réception du même programme.
Pour activer/désactiver AF: Appuyer longuement sur la touche **AF·TA**.

TA (**T**raffic **A**nnouncement = priorité aux messages d'informations)
Pour activer/désactiver la priorité TA: Appuyer brièvement sur la touche **AF·TA**: "TA" est affiché lorsque la priorité à la réception d'informations routières est activée.
"TP" est affiché si une station émettrice d'informations routières est reçue.

Télécommande

Fonctions générales

SRC Pression brève: commutation de source sonore

🔇 Pression brève: coupure de son (Mute)

V+ Augmentation de volume sonore

V- Réduction de volume sonore

Mode radio

∧ Recherche ascendante

∨ Recherche décroissante

>> Position de mémoire suivante, en sens ascendant

<< Pression brève: Sélection de gamme d'ondes,
Pression maintenue: Travelstore

Mode lecture de cassettes

∧ Sélection ascendante de titres (SCPS)

∨ Sélection décroissante de titres (SCPS)

>> Avance rapide

<< Retour rapide

🔇 Pression maintenue: commutation de piste

Mode CD

∧ CD suivant

∨ CD précédent

>> Pression brève: piste suivante
Pression maintenue: avance rapide

<< Pression brève: piste précédente
Pression maintenue: retour rapide

SRC Pression maintenue: Fonction List

Remarques importantes

Points à lire impérativement

Avant de mettre en service votre autoradio, veuillez lire attentivement les remarques et conseils suivants:

Sécurité routière

La sécurité routière a priorité absolue. N'utilisez donc votre autoradio que de façon à pouvoir faire face à tout instant aux conditions de la circulation.

Songez qu'à une vitesse de 50 km/h, vous vous déplacez de 14 m en une seconde.

Nous vous déconseillons fortement de manipuler votre autoradio dans des situations critiques.

Les signaux d'avertissement émis par exemple par les sirènes de police ou de pompiers doivent être perçus à temps et sans ambiguïté à l'intérieur du véhicule.

N'écoutez donc votre programme qu'à un niveau sonore adéquat quand vous roulez.

Montage

Si vous souhaitez monter ou compléter vous-même l'autoradio, veuillez impérativement lire au préalable les instructions de montage et de raccordement ci-jointes.

Pour un bon fonctionnement, les raccordements du pôle (+) (par l'allumage) et du pôle (+) permanent doivent avoir été correctement effectués.

Ne reliez pas les sorties des haut-parleurs à la masse !

Téléphone-Mute

Si un téléphone de voiture est installé dans votre véhicule, le son pourra être automatiquement coupé lors d'une écoute en modes radio, cassette, changeur afin de vous permettre une communication téléphonique (Téléphone-Mute).
"PHONE" est alors affiché à l'écran.
Les messages d'informations routières restent prioritaires si TA a été activé. Un message sera interrompu en appuyant sur **AF·TA**.

⚠ Avertissement

Risque d'endommagement des antennes motorisées automatiques dans les stations de lavage pour automobiles.

Avant d'entrer dans une station de lavage,

- éteignez l'autoradio avec ON.
  L'antenne motorisée est rentrée, sinon, appuyez encore une fois sur ON.

N'entrez dans une station de lavage qu'avec l'antenne motorisée rentrée!

Accessoires

N'utilisez que les pièces détachées et accessoires agréés par Blaupunkt.

Changeur de CD
Changeurs de CD Blaupunkt:
CDC-A 08
CDC-A 072

Télécommande
La télécommande à infrarouges **RC 08** permet la commande des principales fonctions depuis le volant.

Façade amovible

Protection antivol

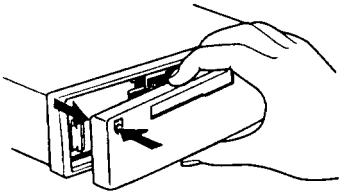
Votre appareil dispose d'une façade amovible comme protection antivol. Sans elle, l'appareil n'aura aucune valeur pour un voleur à la roulotte.

Protégez-vous contre les dommages occasionnés par une tentative de vol et prenez la façade amovible avec vous chaque fois que vous quittez votre véhicule. Sa réalisation permet une manipulation aisée.

Remarque:
Ne tirez pas la façade amovible droit vers vous, mais vers la gauche. Ne la laissez pas tomber.
Ne la laissez pas exposée à la lumière directe du soleil ou à proximité d'autres sources de chaleur.
Ne la conservez pas dans un endroit humide.

Dépose de la façade amovible

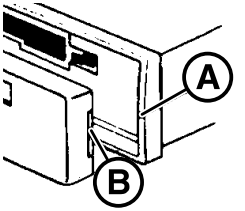
Débloquez la façade amovible en appuyant sur la touche **REL**. Retirez la façade amovible. Insérez-la dans l'étui fourni avec l'appareil.



Si votre appareil était encore en marche, il s'arrête alors automatiquement. Les réglages actuels sont mémorisés. Une cassette se trouvant encore dans l'appareil reste dans celui-ci.
L'appareil se remet en marche après repose de la façade amovible.

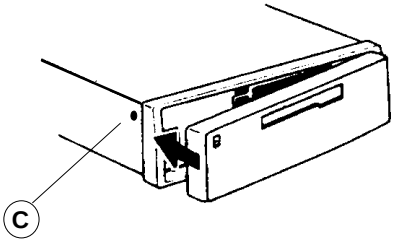
Repose de la façade amovible

A droite du boîtier, engagez la façade amovible (B) sur la glissière (A) et poussez-la à gauche. Appuyez ensuite légèrement le côté gauche de la façade sur l'appareil, jusqu'à encliquetage.



Fixation de la façade

Pour fixer durablement la façade au boîtier, vissez la vis jointe dans l'orifice (C) sur le côté gauche du boîtier (voir illustration).



Sélection du mode de fonctionnement

Vous pouvez, avec la touche **SRC** (SRC = **S**ou**rc**e), choisir entre les modes radio, lecture de cassette et lecture de CD.

Le mode lecture de CD ne peut être sélectionné que si un changeur est raccordé à l'appareil.

Commutation de mode de fonctionnement:

- Appuyer sur la touche **SRC**.

Mode radio avec RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem)

Le **R**adio **D**ata **S**ystem vous procure en FM davantage de confort à l'écoute de la radio.

De plus en plus de stations diffusent des informations RDS en plus de leur programme.

Dès que les programmes d'émission sont identifiés, le sigle de la station correspondante s'affiche à l'écran avec, le cas échéant, l'indication du code régional, par ex. NDR1 NDS (Basse-Saxe).

En mode RDS, les touches de station se transforment en touches de sélection de programmes. Vous êtes alors précisément informé du programme que vous recevez, et vous êtes donc en mesure de sélectionner exactement le programme que vous désirez écouter.

RDS vous offre encore d'autres avantages:

AF - Fréquence alternative

La fonction AF (fréquence alternative) veille à ce que le programme sélectionné soit automatiquement réglé sur sa meilleure fréquence de réception. Cette fonction est activée quand "AF" est affiché à l'écran.

Pour activer/désactiver cette fonction:

- Appuyer longuement sur la touche **AF·TA**.

Le son peut être momentanément coupé pendant la recherche du programme offrant la meilleure réception.

Si "SEARCH" (recherche) apparaît à l'écran lorsqu'on allume l'autoradio ou qu'on appelle une fréquence mémorisée, l'appareil cherche automatiquement une fréquence alternative.

L'indication "SEARCH" disparaît de l'écran dès qu'une autre fréquence est trouvée, ou après que toute la bande de fréquence a été balayée.

Si le programme sélectionné ne peut plus être reçu de façon satisfaisante,

- Veuillez sélectionner un autre programme.

REG - Régional

A des heures déterminées, les programmes de certaines stations sont subdivisés en émissions régionales. C'est ainsi, par exemple, que la première chaîne de NDR dessert à certaines heures de la journée diverses régions du Nord de l'Allemagne (Schleswig-Holstein, Hambourg et Basse-Saxe) avec différents programmes régionaux.

Si vous recevez un programme régional et que vous désirez continuer à l'écouter, sélectionnez "REG ON" en mode DSC.

Si vous quittez la zone de réception du programme régional ou si vous souhaitez revenir au programme RDS normal, commutez sur “REG OFF” en mode DSC.

Sélection de la gamme d’ondes

Vous pouvez sélectionner les gammes de fréquences suivantes:

FM 87,5 -108 MHz,
PO 531 - 1602 kHz et
GO 153 - 279 kHz.

- Enclencher la gamme d’ondes souhaitée en appuyant sur **BA/TS**.

Réglage des émetteurs

Recherche automatique des stations ∧/∨

- Appuyer sur ∧/∨, l’autoradio se met à rechercher automatiquement la station suivante.

Si vous maintenez appuyée une des touches ∧/∨, la recherche automatique ascendante ou décroissante s’accélère.

Recherche automatique des stations
∧ ascendante
∨ décroissante
<< / **>>** par paliers décroissante/ ascendante (FM seulement, si AF désactivée).

Réglage manuel des stations avec << >>

Vous pouvez procéder à un réglage manuel.

Pour cela, AF et PTY doivent être désactivées (les symboles correspondants ne sont pas affichés à l’écran).

Si nécessaire, désactivez ces fonctions:

- Appuyez sur la touche **AF·TA** et/ou sur la touche **PTY**.

Pour effectuer manuellement le réglage:

- Appuyer sur << >>, les fréquences défilent par paliers en arrière ou en avant.

Si vous maintenez la touche à bascule << >> enfoncée à droite ou à gauche, le défilement des fréquences s’accélère.

Passage en revue de la chaîne des émetteurs (FM seulement)

Vous avez la possibilité d’appeler des stations de la zone de réception avec la touche à bascule << >>.

Si plusieurs programmes d’une chaîne d’émetteurs peuvent être reçus, vous pouvez, avec la touche à bascule >> (ascendante) ou << (décroissante), passer en revue les stations de cette chaîne, par ex. NDR 1, 2, 3, 4, N-JOY.

A la condition, toutefois, que ces stations aient été reçues au moins une fois, et que la fonction “AF“ soit activée (affichée à l’écran).

Pour cela, lancez par ex. Travelstore:

- Appuyez sur **BA/TS** pendant 2 secondes; un défilement de fréquences a lieu.

Dans le cas où “AF“ n’est pas affiché,

- Maintenez la touche **AF·TA** appuyée jusqu‘à ce que le bip retentisse.

Les conditions nécessaires à la sélection des émetteurs par la touche à bascule << >> sont ainsi remplies.

Passage d‘un niveau de mémoire à l‘autre (FM)

Vous avez la possibilité de commuter entre les niveaux de mémoire 1, 2 et T pour mémoriser des stations ou appeler les stations mémorisées.

Le niveau de mémoire sélectionné est affiché à l’écran.

- Appuyez brièvement sur **BA/TS** autant de fois que nécessaire, jusqu’à ce que le niveau de mémoire souhaité soit affiché à l’écran.

Mémorisation des stations

Les touches de station **1, 2, 3, 4, 5, 6** vous permettent de mémoriser six émetteurs par niveau de mémoire dans la gamme d‘ondes FM (1, 2 et T).

Dans les gammes PO/GO, vous avez également la possibilité de mémoriser 6 stations respectives.

- Sélectionnez la gamme d‘ondes avec **BA/TS**.
- Réglez un émetteur au moyen de la touche à bascule (automatiquement ∧/∨ ou manuellement << >>).
- Maintenir la touche de station appuyée, jusqu’à ce que le programme soit de nouveau audible après une coupure momentanée du son (d’environ 2 secondes), ou jusqu’à ce qu’un bip retentisse.

L’émetteur est maintenant mémorisé.
La station correspondante est affichée à l’écran.

Mémorisation automatique des émetteurs les plus puissants avec Travelstore

Vous avez la possibilité de mémoriser automatiquement les six stations FM les plus puissantes de votre zone de réception; elles sont alors classées suivant leur intensité de champ. Cette fonction est particulièrement utile en voyage.

- Appuyez sur **BA/TS** pendant 2 secondes.

L’écran affiche “T-STORE“.

Les 6 stations FM les plus puissantes sont automatiquement mémorisées dans le niveau de mémoire “T“ (Travelstore). Une fois la mémorisation terminée, l‘appareil se règle sur la station la plus puissante.

Au besoin, les stations peuvent également être mémorisées manuellement sur le niveau de mémoire Travelstore (voir “Mémorisation des stations“).

Appel des stations mémorisées

Les stations mémorisées peuvent en cas de besoin être rappelées par simple pression sur les touches correspondantes.

- Sélectionner la gamme d‘ondes avec **BA/TS** et choisir le niveau de mémoire en modulation de fréquence (FM).
  Appuyez plusieurs fois brièvement sur **BA/TS**, jusqu‘à ce que le niveau souhaité s‘affiche à l‘écran.
- Appuyez brièvement sur la touche de station correspondante.

Recherche-écoute des stations mémorisées avec Preset Scan

Vous avez la possibilité de passer brièvement en revue les émetteurs mémorisés dans toutes les gammes d‘ondes et dans le niveau de mémoire choisi.

Pour lancer la recherche Preset Scan:

- Appuyez sur la touche **SCA** pendant 2 secondes env.

Tous les émetteurs mémorisés de la gamme d‘onde choisie seront successivement écoutés pendant quelques instants. L‘affichage “PS-SCAN” et le sigle de l‘émetteur, ou la fréquence de celui-ci, s‘affichent successivement à l‘écran. Le

sigle de la station actuellement écoutée clignote en zone d'affichage 1 (P1 p. ex.).

Prolonger l'écoute d'une station mémorisée/Arrêt de la fonction Preset Scan:

- Appuyer brièvement sur **SCA**.

Recherche-écoute des stations avec Radio Scan

Vous avez la possibilité de passer brièvement en revue les émetteurs reçus.

Pour activer Scan:

- Appuyez brièvement sur la touche **SCA**.

La fréquence reproduite ou le sigle de l'émetteur clignote à l'écran.
Le message "SCAN" est affiché à l'écran pendant la recherche.

Pour sélectionner la station qui est en train d'être reproduite ou arrêter Scan:

- Appuyez brièvement sur la touche **SCA**.

Modification de la durée d'écoute (Scan)

La durée d'écoute de chaque émetteur peut être réglée de 5 secondes au minimum à 20 secondes au maximum.
Pour modifier la durée d'écoute, veuillez vous reporter au point "Programmation par DSC - SCANTIME".

Réglage de la sensibilité de recherche automatique des stations

Vous avez la possibilité de modifier la sensibilité de recherche automatique des stations.

Si "lo" est affiché, seuls les émetteurs de bonne réception sont captés (sensibilité moindre).

Si la fonction "lo" est désactivée, même les émetteurs de moins bonne réception sont captés.

Pour modifier le degré de sensibilité, reportez-vous au point "Programmation par DSC-SENS".

PTY –Type de programme (genre)

PTY est un service RDS qui est de plus en plus souvent installé par les émetteurs. Grâce à lui, il est possible de sélectionner des stations FM diffusant un genre de programme spécifique.
Une fois que vous avez choisi le genre de programme, la sélection des stations peut être effectuée par la touche de recherche ou par Scan.

Genres de programme

Activez PTY.
La touche << >> vous permet d'afficher le genre de programme choisi en dernier lieu, et d'en sélectionner un autre.
Vous pouvez sélectionner les genres de programmes mémorisés à partir des touches de stations 1 à 6.
Quelques-uns parmi les genres de programmes disponibles sont listés ci-dessous.

WEATHER (météo)
FINANCE (économie)
TRAVEL (voyages)
HOBBIES (loisirs)
JAZZ (jazz)
COUNTRY (country)
NEWS (infos)
INFO (magazine)
SPORT (sports)
CULTURE (culture)
SCIENCE (sciences)
VARIED (divertissement)
POP MUSIC (musique pop)
ROCK MUSIC (musique rock)
CLASSICS (musique classique)

Activer/désactiver la fonction PTY

- Appuyer sur la touche **PTY**.

La fonction étant activée, le genre de programme sélectionné en dernier lieu est brièvement affiché à l'écran et "PTY" reste affiché en permanence.

Affichage du genre de programme de l'émetteur

- Appuyer sur **PTY** pendant 2 secondes environ.

Le genre de programme diffusé par l'émetteur reçu est affiché à l'écran après le bip.
Si le message "NONE" est affiché, c'est que l'émetteur en question ne dispose pas de code PTY.

Affichage du genre de programme choisi

- Appuyer sur << ou sur >>.

Le genre de programme sélectionné en dernier lieu est brièvement affiché à l'écran.

Choix de genres de programmes

a) avec les touches de station

Lorsque PTY est activé, les genres de programmes prémémorisés départ usine peuvent être sélectionnés avec les touches de stations 1 à 6.

- Appuyez sur une des touches 1 à 6.

L'écran affiche le genre de programme sélectionné pendant 2 secondes.

Si vous désirez écouter un émetteur diffusant ce genre de programme, alors

- Lancez la recherche avec ∧/∨.

Si aucun émetteur du genre de programme choisi n'est trouvé, l'écran affiche brièvement "NO PTY", et un bip retentit. L'émetteur reçu est celui qui a été réglé en dernier lieu.
Vous pouvez affecter un autre genre de programmes disponibles à chacune des places en mémoire.
Si intérêt, veuillez lire le paragraphe ci-dessous: "Mémorisation du genre de programme".

b) avec << >> de la touche de recherche à bascule

Lorsque PTY est activé, vous pouvez choisir un genre de programme à l'aide de << >>.

- Appuyez sur << ou sur >>, le genre de programme choisi en dernier lieu est affiché pendant 3 secondes.
- Pendant cet espace de temps, choisissez le genre de programme avec >> (recherche ascendante) ou << (recherche décroissante).
- Appuyez autant de fois que nécessaire sur << ou >>.

Si vous désirez écouter un émetteur diffusant ce genre de programme,

- Lancez la recherche avec ∧/∨.

Si aucun émetteur diffusant ce genre de programme n'est trouvé, l'écran affiche brièvement "NO PTY", et un bip retentit. L'émetteur reçu est celui sur lequel vous étiez en dernier lieu.

Mémorisation du genre de programme

Un genre de programme spécifique a été prémémorisé départ usine sur chacune des touches 1 à 6.
Vous avez cependant aussi la possibilité de mémoriser d'autres genres de programmes disponibles.
Pour ce faire, "PTY" doit être affiché à l'écran.

- Si nécessaire, activez la fonction en appuyant sur la touche **PTY** correspondante.
- Sélectionnez le genre de programme avec la touche << >> et
- appuyez sur la touche choisie (de 1 à 6) jusqu'à ce qu'un bip retentisse.

Le genre de programme sélectionné peut maintenant être appelé au moyen de cette touche quand "PTY" est affiché.

Recherche-écoute des stations avec PTY-SCAN

Condition: "PTY" doit être affiché à l'écran.

- Appuyez sur **SCA**.

Les émetteurs de ce genre de programme qui peuvent être reçus sont alors passés en revue.

Pour désactiver SCAN:

- Appuyez à nouveau sur la touche **SCA**.

Priorité PTY

Situation

PTY est activée, son sigle est affiché à l'écran.
Il n'est pour le moment pas possible de recevoir d'émetteur diffusant le genre de programme sélectionné (par la recherche automatique ou par SCAN).
L'appareil se remet sur l'émetteur précédent.
En mode radio, dès qu'une émission du genre de programme sélectionné peut être reçue dans la chaîne d'émetteurs, l'appareil commute automatiquement sur cet émetteur pour la durée de l'émission.

Exemple:

- émetteur sélectionné en dernier lieu: NDR 3.
- "PTY" est affiché à l'écran
- "POP" a été choisi
- la recherche automatique a été lancée
- aucun émetteur ne diffusant "PTY-POP" n'a été trouvé
- l'écran affiche "NO PTY", et
- l'appareil revient automatiquement sur NDR 3
- NDR 2 diffuse "PTY-POP"
- l'appareil commute, à l'intérieur de la chaîne d'émetteurs, sur NDR 2, et reste sur cette station aussi longtemps que celle-ci diffuse de la "POP".

Même en mode lecture de cassettes ou de CD, l'appareil commutera automatiquement sur l'émetteur radio diffusant le genre de programme choisi à l'intérieur de la chaîne de stations.
L'émission PTY une fois terminée, l'appareil revient en mode de fonctionnement précédemment choisi (radio, cassette ou changeur).

Remarque:
Comme il a été mentionné au début de ce chapitre, ces fonctions ne sont pas encore utilisables avec certains émetteurs RDS.

Réception d’informations routières avec RDS-EON

EON signifie qu’un échange d’informations se passe entre les émetteurs d’une même chaîne.
De nombreux émetteurs FM diffusent régulièrement des messages d’informations routières actualisées concernant leur zone d’émission.
Ces stations émettent un signal d’identification qui est capté par votre autoradio. Dès qu’il reçoit un tel signal, il affiche “TP“ (**T**raffic **P**rogram - programme d’informations routières) à l’écran.
Il existe en outre des stations qui ne diffusent pas elles-mêmes de tels programmes, mais qui vous permettent, grâce à la fonction RDS-EON, de capter les messages de trafic routier émis par d’autres émetteurs de la même chaîne.
Au cours de la réception d’un émetteur de ce type (par ex. NDR 3), “TA“ doit être affiché à l’écran pour que la priorité aux messages d’informations routières soit activée.
En cas de réception d’un message d’informations routières, l’appareil commute automatiquement sur le programme d’informations routières (dans notre exemple, celui-ci est diffusé par NDR 2). Le message d‘informations routières est reproduit, puis l’appareil commute à nouveau sur le programme écouté précédemment (NDR 3).

Priorité de réception des informations routières

Le sigle “TA“ est affiché à l’écran quand la priorité aux informations routières est activée.

Pour activer/désactiver cette fonction:

- Appuyer sur la touche **AF·TA**.

Si vous appuyez sur la touche **AF·TA** alors qu’un message d’informations routières est en train d’être diffusé sur votre autoradio, la priorité n’est suspendue que pour ce message. L’appareil revient à l’état précédent, et la priorité aux messages d’informations routières qui suivront reste activée.
Diverses touches sont désactivées pendant la diffusion de messages d’informations routières.

Signal avertisseur

Quand vous quittez la zone de diffusion de l’émetteur d’informations routières, un signal sonore retentit toutes les 30 secondes environ.
Un signal avertisseur retentit également si vous appuyez sur une touche de station sous laquelle est mémorisé un émetteur sans signal TP.

Désactiver le signal avertisseur

a) Par sélection d’un autre émetteur d’informations routières:
   - Pressez la touche de recherche à bascule ou
   - Appuyez sur une touche de station sous laquelle est mémorisé un émetteur d‘informations routières ;

ou

b) Par désactivation de la priorité aux informations routières:
   - Appuyez sur la touche **TA**.

   Le sigle “TA“ disparaît de l‘écran.

Démarrage automatique de la recherche (en mode cassette et changeur)

Lorsque vous écoutez une cassette ou un CD et que vous quittez la zone de diffusion de l’émetteur d‘informations routières sélectionné, l’autoradio recherche automatiquement un nouvel émetteur d’informations routières.
S’il n’en a trouvé aucun au bout de 30 secondes après le début de la recherche, un signal avertisseur retentit toutes les 30 secondes. Pour mettre fin à ce signal, appuyez sur **TA**.

Mode lecture de cassettes

Réglage du volume sonore des messages d'informations routières et du signal avertisseur

Ce volume a été réglé départ usine. Vous pouvez cependant le modifier au moyen de la fonction DSC (voir "Programmation par DSC – TA VOL").

Lecture d'une cassette

Introduisez la cassette dans le compartiment, l'ouverture tournée vers la droite. "Cassette" s'affiche à l'écran. La lecture est effectuée dans le sens de défilement piste 1 ("TAPE1").
Si une cassette est déjà présente dans l'appareil, commutez sur le mode lecture de cassettes au moyen de la touche **SRC**. La cassette sera alors lue dans le sens de défilement choisi en dernier lieu.

Commutation du sens de défilement

Sélectionnez le sens de défilement de la bande (TAPE1 ou TAPE2) avec la touche ◁▷.
Le sens de défilement est automatiquement inversé par l'appareil lorsque la fin de piste est atteinte.

Sauter des titres

CPS, signifiant "Cassette Program Search" (recherche de titres de cassette), permet de sauter des titres. Une pause minimum de 3 secondes entre les différents titres est nécessaire à cet effet.
Appuyez sur le bouton ∧ ou ∨ de la touche à bascule en cours de lecture pour appeler le mode CPS. "CPS FF" ou "CPS FR" s'affiche à l'écran. Un actionnement répété de ∧/∨ fera sauter un nombre de titres correspondant au nombre de pressions sur la touche. Ce nombre est affiché et décompté à l'écran.
La fonction est stoppée en appuyant sur la touche inverse à celle qui vient d'être actionnée.

Lecture répétée de titres

En cours de lecture, appuyez sur la touche **4/RPT**. L'indication "RPT" apparaît en zone d'affichage 3, l'indication "REPEAT-T" est brièvement affichée en zone 2, ainsi que "REWIND-T" pendant le retour en arrière de la cassette. Le titre actuellement écouté sera relu autant de fois que souhaité, jusqu'à ce que la touche **4/RPT** soit à nouveau appuyée. L'affichage "RPT" disparaît. La lecture se poursuit alors normalement.

Ecoute brève de titres

Appuyez sur la touche **SCA** pour une écoute brève de tous les titres de la cassette. L'écran affiche "SCAN".
Tous les titres de la bande insérée seront successivement écoutés par ordre croissant pendant quelques instants.
La fonction SCAN est arrêtée en appuyant à nouveau sur la touche **SCA**. La lecture du dernier titre écouté est poursuivie.

Vous pouvez arrêter la fonction SCAN par n'importe quelle touche, à l'exception du bouton de volume son.

Avance/retour rapide

Pour un défilement rapide de la bande, en avant ou en arrière, appuyez sur la touche correspondante de la bascule pendant la lecture:

>> avance
<< retour.

"FORWARD" ou "REWIND" s'affiche alors sur l'écran.
La fonction est stoppée en appuyant sur la touche inverse à celle qui vient d'être actionnée, ou bien en appuyant sur ∧/∨.
Avec "Radio Monitor ON", l'appareil commute sur le programme radio écouté en dernier lieu pendant la durée de défilement rapide de la bande. Vous pouvez modifier le réglage Radio Monitor en mode DSC.

Sélection du type de bande

Appuyez sur la touche **MTL** si la cassette insérée est une cassette METAL ou CrO_2. L'indication "MTL" est alors affichée en zone 1 de l'écran.

Système de réduction de bruit DOLBY B NR*

Les cassettes enregistrées avec le système de réduction de bruit DOLBY B NR se distinguent par une réduction importante de sifflement de bande et une dynamique d'autant plus améliorée. Appuyez sur la touche ◫ si la cassette insérée a été enregistrée avec ce système. ◫ est alors affiché en zone 3 de l'écran.

Ejection de la cassette

Appuyez sur la touche ⏏ pour éjecter la cassette.

Ecoute d'informations routières pendant la lecture de cassettes

Grâce à la fonction **T**raffic **A**nnouncement (priorité aux messages d'informations routières), l'appareil peut diffuser des messages informations route même pendant la lecture de cassettes. Dans ce cas, l'écoute est interrompue et le message est diffusé. La fonction est activée si "TA" est affiché à l'écran. Pour cela, appuyez brièvement sur la touche **AF·TA**.

---

* Système de réduction de bruit appliqué sous licence des Laboratoires Dolby. La mention "Dolby" ainsi que le symbole (deux D inversés) sont des marques déposées des Laboratoires Dolby.

Mode changeur

En option sur:
Saint Tropez RCM 168,
Ravenna RCM 168,
Rimini RCM 169.

De série sur:
Las Vegas DJ.

Le symbole est affiché à l'écran si un changeur est raccordé à l'appareil.
Le changeur est équipé d'un magasin pouvant contenir 10 disques compacts.

Remarque:
N'utilisez que les disques laser circulaires, de 12 cm de diamètre, habituellement vendus dans le commerce !
Les disques de 8 cm de diamètre ou au contour inhabituel, par exemple en forme de chope de bière, ne sont pas appropriés pour la lecture.
Leur utilisation peut gravement détériorer le disque et le lecteur.
Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas de dommages causés par l'utilisation de disques inadéquats.
La porte du changeur doit être maintenue constamment fermée après insertion du magasin, ceci afin de le préserver de la salissure.

Chargement de CD

Chargez le magasin d'un ou de plusieurs CD (face imprimée vers le haut).
Insérez le magasin dans le changeur. Respectez le sens de la flèche!
Les CD sont comptés de bas en haut.

Retrait de CD

Ouvrez la porte du changeur et appuyez sur la touche d'éjection.

Lecture de CD

Sélectionnez le mode changeur avec la touche **SRC**.

- Appuyez autant de fois que nécessaire sur **SRC**, jusqu'à ce que "CHANGER" soit affiché à l'écran.

La lecture de CD commence avec le premier CD identifié par le changeur.

Sélection de CD

Au départ de la lecture, les fonctions CD activées et le numéro de CD sont affichés à l'écran.
Pour commuter entre affichage de nom de CD, de numéro de CD, de durée de lecture et d'heure, appuyez sur ◷ pendant la lecture.

/ **Sélection de CD** ascendante
décroissante

Le numéro de CD actuel est affiché à l'écran.

Sélection des pistes

recherche ascendante: appuyer brièvement sur la touche.
CUE - avance rapide (audible): maintenir la touche appuyée.

recherche décroissante: appuyer brièvement deux fois ou plusieurs fois successives
Redémarrer la piste: appuyer brièvement sur la touche.
REVIEW - retour rapide (audible): maintenir la touche appuyée.

Appuyez plusieurs fois de suite pour sauter des pistes.
Le nombre de pistes venant d'être sélectionnées est affiché à côté de "T" (Track).

RPT

Les pistes CD peuvent être répétées.

Vous avez le choix entre répéter la lecture:

– de la piste actuelle ("REPEAT-T")

ou

– du CD entier, soit toutes les pistes du CD actuel ("REPEAT-D").

La fonction RPT étant activée, "RPT" s'affiche dans la zone 3 de l'écran. Après sélection de la fonction répétition et à chaque changement de piste, "REPEAT-T" ou "REPEAT-D" est affiché brièvement dans la zone 2 de l'écran.

Activer REPEAT-T:

- Appuyez brièvement sur **4/RPT**.

Activer REPEAT-D:

- Pression longue sur la touche **4/RPT**.

Arrêt de la fonction "RPT":

- Pression brève sur **4/RPT**.

MIX

Les pistes de CD peuvent être lues dans un ordre aléatoire.

Vous avez le choix entre écouter:

– toutes les pistes d'un CD ("MIX-CD")

ou

– toutes les pistes de tous les CD chargés ("MIX-ALL")

dans un ordre aléatoire.

La fonction MIX étant activée, "MIX" s'affiche dans la zone 3 de l'écran.
Après commutation et à chaque changement de piste, "MIX-CD" ou "MIX-ALL" est affiché brièvement dans la zone 2 de l'écran.

Activer MIX-CD:

- Appuyez brièvement sur **5/MIX**.

Activer MIX-ALL:

- Pression longue sur **5/MIX**.

Arrêt de la fonction MIX:

- Pression brève sur **5/MIX**.

LIST

En mode DSC (Direct Software Control), il vous est possible de nommer vos CD.
En mode LIST, vous pouvez consulter la liste des noms sans interrompre la lecture de CD. Si vos CD n'ont pas été nommés, leurs numéros seront affichés. Les touches << >> vous permettent de sélectionner un CD dans la liste et d'en lancer la lecture.

SCAN

Pour écouter brièvement toutes les pistes d'un CD.

Activer SCAN:

- Appuyez brièvement sur la touche **SCA**, "SCAN" s'affiche à l'écran.

Les débuts de toutes les pistes des CD insérés sont écoutés successivement par ordre croissant.

Désactiver SCAN:

- Appuyez brièvement sur la touche **SCA**.

Le titre écouté en dernier continue à être lu.
La fonction SCAN peut être interrompue par n'importe quelle touche, à l'exception du bouton de volume son et des touches AUD et ON.

Nommer un CD

Afin de permettre une meilleure identification de vos CD, il est possible d'attribuer un nom à chaque disque compact, et cela jusqu'à 99 CD. Les noms seront composés de 7 caractères au maximum.
Le total de 99 CD nommés étant atteint, l'écran affichera “FULL” en cas de nouvel essai de dénomination. Le nom d'un CD a priorité sur son numéro pour l'affichage écran.

Procédez comme suit:

Sélectionnez le mode de programmation par DSC.

- Appuyez sur **DSC**.
- Appelez CDC NAME au moyen des touches ∧/∨.
- Sélectionnez le numéro au mouyen de << >> ou le nom (si disque à renommer) de CD auquel vous voulez attribuer un nom.
- Confirmez votre sélection en appuyant sur ∧/∨.
- Appelez le mode éditeur par la touche << >>. Si le CD sélectionné ne porte encore aucun nom, 7 barres de soulignement “_” apparaîtront à l'écran.
- La position actuelle clignote. Déplacez-vous au moyen de << >>.
- Sélectionnez vos caractères au moyen de ∧/∨. Si vous souhaitez laisser une position libre, sélectionnez la barre de soulignement “_”.
- Confirmez le nom entré en appuyant sur DSC. Le menu principal CDC NAME est simultanément appelé.

Si vous souhaitez procéder à un changement de nom déjà existant, sélectionnez celui-ci en mode DSC et réécrivez-le en mode éditeur. Si vous ne voulez en modifier que quelques caractères, sélectionnez leur position au moyen de << >> et ne réécrivez que les caractères correspondants.

Effacement de nom de CD

Effacer le nom d'un CD

Sélectionnez le mode de programmation par DSC.

- Appuyez sur **DSC**.
- Appelez CDC NAME au moyen des touches ∧/∨.
- Sélectionnez le nom à effacer au moyen de << >>.
- Confirmez votre sélection en appuyant sur ∧/∨.
- Appuyez sur la touche **DSC** et maintenez-la enfoncée. Un bip retentit après **2 secondes** et l'indication “ONE-NAME” est affichée à l'écran.
- Après **2 secondes**, et avant que 8 secondes se soient écoulées, relâchez la touche **DSC**. “DELETED” est affiché à l'écran.
- Le nom de CD est effacé. Le menu principal CDC NAME est rappelé.

Effacer tous les noms de CD

Tous les noms de CD mémorisés dans le changeur sont effacés.
Sélectionnez le mode de programmation par DSC.

- Appuyez sur **DSC**.
- Appelez CDC NAME au moyen des touches ∧/∨.
- Sélectionnez le nom au moyen de << >>.
- Appuyez sur la touche **DSC** et maintenez-la enfoncée.
- Un bip retentit après 2 secondes puis après 8 secondes, les indications correspondantes “ONE-NAME” puis “ALLNAMES” sont affichées à l'écran.
- Relâchez la touche **DSC**. “DELETED” est affiché à l'écran. Tous les noms sont effacés. Le menu principal CDC NAME est rappelé.

Horloge - Affichage de l‘heure

L’appareil est équipé d’une horloge interne.

Priorité d‘affichage:

Pour changer la priorité d‘affichage, appuyez sur la touche ◷ jusqu‘à ce qu‘un bip retentisse. Appuyez autant de fois que nécessaire pour faire apparaître l‘affichage souhaité à l‘écran (fonction non disponible en mode radio).

Mode radio

Un affichage bref de l‘heure est appelé par pression brève sur la touche ◷.

Mode lecture de cassettes

Appuyez sur cette touche pour commuter entre affichage du sens de défilement et affichage de l‘heure.

Mode changeur

Appuyez brièvement sur la touche ◷ pour commuter entre affichage de nom de CD, de numéro de CD, de durée de lecture et d‘heure.

Réglage de l‘heure

Le réglage d‘heure est effectué en mode DSC.

- Appuyez brièvement sur **DSC**.
- Sélectionnez la fonction “CLOCKSET” au moyen de ∧/∨.
- Appuyez sur << >> pour activer les heures ou les minutes. Le champ à régler clignote.
- Réglez alors le champ clignotant au moyen de ∧/∨.
- La mise à l’heure terminée, appuyez brièvement sur **DSC** pour mémoriser les réglages.

Réglage de la minuterie (TIMER)

Cet appareil dispose d‘un équipement de confort vous permettant d‘écouter une station déterminée à une heure de votre choix et quel que soit le mode de fonctionnement alors activé.

Procédez comme suit:

- Sélectionnez la station souhaitée.
- Appuyez sur **DSC**.
- Appelez la fonction TIMER au moyen des touches ∧/∨.
- Si vous voulez arrêter la minuterie, appuyez sur <<. “OFF” apparaît à l‘écran.
- Si vous voulez régler la minuterie, appuyez sur >>. La durée réglée de minuterie est affichée. Appuyez sur >> pour appeler le mode éditeur. Le champ des minutes se met à clignoter.
- Appuyez sur ∧/∨ pour procéder au réglage de minutes.
- Appuyez sur << pour activer le champ des heures.
- Appuyez sur ∧/∨ pour procéder au réglage d‘heure.
- Appuyez sur **DSC** pour confirmer votre entrée. La minuterie est réglée.

Programmation par DSC

Grâce à la fonction DSC (**D**irect **S**oftware **C**ontrol), l'autoradio vous permet d'adapter un certain nombre de fonctions et de réglages à vos besoins personnels, et de mémoriser ces modifications.
Les appareils sont réglés départ usine.
Vous trouverez le tableau des réglages usine en fin de chapitre, pour que vous soyez toujours en mesure d'y revenir si vous le souhaitez.
Si vous désirez modifier une programmation,

- appuyez sur la touche **DSC**.

L'écran affiche: **MENU** ∨/∧

Avec les touches ∧/∨, procédez à la sélection des fonctions devant être modifiées. L'écran affiche le réglage en cours de modification. Changez les valeurs au moyen des touches << >> de la bascule. Les valeurs réglées sont mémorisées en appuyant sur la touche **DSC**.

∧/∨ Sélection de la fonction
<< >> Réglage / appel d'une valeur

LOUDNESS Augmentation audible des graves à faible volume sonore
LOUD 1 - faible augmentation
LOUD 6 - forte augmentation

BAS CENT Bass Center Frequency Adjustment
Ajustement de fréquence moyenne en fonction de l'installation spécifique au véhicule (50 Hz ou 100 Hz)

TA VOL Réglage, compris entre 0 et 63, du volume sonore des messages d'informations routières et du signal avertisseur.
La reproduction du message est effectuée à ce volume sonore, si le volume sonore standard est inférieur à celui-ci.
Si le volume sonore standard est plus important que TA VOL, la reproduction du message sonore est effectuée à un volume un peu plus élevé que le volume standard.

REG OFF Activez "REG ON" pour continuer à écouter un programme régional en dehors de sa zone de réception RDS.
Commutez sur "REG OFF" pour revenir au programme RDS intégral.

SENS LO Mise au point de sensibilité de la recherche automatique de stations. "LO" est activé pour une réception à faible distance, "DX" pour une réception à grande distance.
Sélectionner "LO 3" si des émetteurs puissants doivent être reçus dans un champ de faible distance, "DX 1" si des émetteurs lointains émettant faiblement doivent être reçus.

CDC NAME Dénomination de CD. Un nom composé de 7 caractères peut être attribué à chaque CD pour un maximum de 99 disques compacts.

CLOCK 24 Sélection d'affichage de l'heure en format 12 ou 24 heures.

CLOCKSET Réglage manuel de l'heure. Appuyez sur << >> pour activer les heures ou les minutes. Régler le champ clignotant au moyen de ∧/∨.

TIMER L'appareil commute sur une station de votre choix à une heure fixée par vous.

ON VOL Permet le réglage de volume à l'allumage.
Régler au volume souhaité avec << >>.

MUTE Modification du volume MUTE (sourdine)

BEEP Modification de volume sonore du signal acoustique de confirmation (bip).
Réglable de 0 à 9 (0 = bip désactivé).

RM ON Radio Monitor
Le moniteur radio activé fait passer l'appareil en mode radio pendant un défilement rapide avant ou arrière de la bande en mode cassette, la station reçue en dernier lieu est écoutée.

SCANTIME Ce point règle la durée de Scan (5 à 20 secondes) pour la radio et l'écoute de CD.

BL SKIP Active/désactive la fonction de saut de plage entre les titres; la pause entre les différents titres doit être au minimum de 10 secondes.

AUX AUX ON doit être activé si un baladeur CD ou cassette (Discman ou Walkman) doit être raccordé à la place du changeur de CD.

DISPLAY Affichage écran activé ou désactivé lorsque l'appareil est arrêté.

Tableau des réglages DSC de base effectués départ usine

LOUDNESS	3
BAS CENT	Hz 50
TA VOL	40
REG	OFF
SENS	DX1
CDC NAME	
CLOCK	CLOCK 24
CLOCKSET	
TIMER	OFF
ON VOL	20
MUTE	10
BEEP	3
RM	ON
SCANTIME	10 secondes
BL-SKP	ON
AUX	OFF
DISP	OFF

Caractéristiques techniques

Amplificateur

Puissance de sortie: 4 x 25 W de puissance efficace selon DIN 45 324 avec 14,4 V
4 x 40 W de puissance musicale maximale

Tuner

Gamme d'ondes:

FM	:	87,5 – 108 MHz
PO	:	531 – 1602 kHz
GO	:	153 – 279 kHz

Bande passante FM:
35 - 16 000 Hz

Lecteur de cassette

Bande passante: 30 - 18 000 Hz

Changer

En option sur:
Saint Tropez RCM 168,
Ravenna RCM 168
Rimini RCM 169.

De série sur:
Las Vegas DJ.

Ces appareils permettent une commande aisée des changeurs de CD Blaupunkt CDC-A 08 ou CDC-A 072.

Même la meilleure documentation laisse parfois des questions sans réponses. C'est pourquoi nous avons créé un service téléphonique exclusif:

LE TELEPHONE BLEU de
BLAUPUNKT FRANCE

Il répond à toutes vos questions, tous les jours de la semaine de 8 h à 17 h, sur l'autoradio, les haut-parleurs, les amplis et accessoires BLAUPUNKT ainsi que sur le téléphone de voiture BOSCH.

Alors n'hésitez pas et composez le (1) 40.10.70.07!

Sous réserve de modifications !

Blaupunkt-Werke GmbH
Bosch Gruppe

12/98 Wg

K7/VKD 8 622 401 836